

Вестник БарГУ

Ежеквартальный научно-практический журнал

Издаётся с марта 2013 года
Выходит 2 раза в год

№ 1 (9), март, 2021

Серия «Педагогические науки. Психологические науки.
Филологические науки (литературоведение)»

Учредитель: учреждение образования
«Барановичский государственный университет».

Адрес редакции:
ул. Войкова, 21, 225404 г. Барановичи.
Телефон: +375 (163) 64 34 77.
E-mail: vestnik@barsu.by .

Подписные индексы: 00993 — для индивидуальных
подписчиков; 009932 — для организаций.
Свидетельство о регистрации средств массовой
информации № 1533 от 30.07.2012, выданное
Министерством информации Республики Беларусь.

В соответствии с приказом Высшей аттестационной
комиссии Республики Беларусь от 21 января 2015 г.
№ 16 научно-практический журнал «Вестник БарГУ»
серия «Педагогические науки. Психологические науки.
Филологические науки (литературоведение)» включён
в Перечень научных изданий Республики Беларусь для
опубликования результатов диссертационных
исследований по педагогическим и психологическим
наукам, филологическим наукам (литературоведению).

Научно-практический журнал «Вестник БарГУ»
включен в РИНЦ (Российский индекс научного
цитирования), лицензионный договор № 06-01/2016.

Выходит на русском и английском языках.
Распространяется на территории
Республики Беларусь.

Заведующий редакционно-издательской
группой А. Ю. Сидоренко
Технический редактор Л. Н. Щербук
Компьютерная вёрстка С. М. Глушак
Корректор Н. Н. Колодко

Подписано в печать 16.03.2021. Формат 60 × 84 1/8.
Бумага ксероксная. Печать цифровая.
Гарнитура Таймс. Усл. печ. л. 13,25. Уч.-изд. л. 9,45.
Тираж 100 экз. Заказ . Цена свободная.

Полиграфическое исполнение: Гродненское
областное унитарное полиграфическое предприятие
«Слонимская типография». Свидетельство
о государственной регистрации издателя,
изготовителя, распространителя печатных изданий
№ 1/203 от 07.03.2014, № 2 от 25.02.2014.
Адрес: ул. Хлюпина, 16, 231800 г. Слоним,
Гродненская обл.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Кочурко В. И. (гл. ред. журн.), доктор сельскохозяйственных наук, профессор, академик
Белорусской инженерной академии, академик Международной академии технического
образования, академик Международной академии наук педагогического образования,
академик Академии экономических наук Украины, ректор учреждения образования
«Барановичский государственный университет» (Барановичи, Республика Беларусь).

Климук В. В. (зам. гл. ред. журн.), кандидат экономических наук, доцент, проректор
по научной работе учреждения образования «Барановичский государственный
университет» (Барановичи, Республика Беларусь).

Яценко Т. Е. (гл. ред. сер.), кандидат психологических наук, доцент (Барановичи,
Республика Беларусь); Захарченя Н. Ф. (отв. секретарь сер.) (Барановичи,
Республика Беларусь).

Маркевич В. И. (ред. текстов на англ. яз.) (Барановичи, Республика Беларусь);
Шило Е. В. (ред. текстов на англ. яз.) (Барановичи, Республика Беларусь).

Пономарёва Е. И. (отв. за направление «Педагогические науки»), кандидат
педагогических наук, доцент (Барановичи, Республика Беларусь); Иценко А. Г. (отв. за
направление «Психологические науки»), кандидат философских наук, доцент
(Барановичи, Республика Беларусь); Фенчук О. Н. (отв. за направление «Филологические
науки»), кандидат филологических наук (Барановичи, Республика Беларусь).

Белановская О. В., кандидат психологических наук, доцент (Минск, Республика
Беларусь); Белая Е. И., доктор филологических наук, доцент (Барановичи,
Республика Беларусь); Бельский А. И., доктор филологических наук, профессор
(Минск, Республика Беларусь); Валитова И. Е., кандидат психологических наук,
доцент (Брест, Республика Беларусь); Брусевич А. А., кандидат филологических наук,
доцент (Гродно, Республика Беларусь); Глазырина Л. Д., доктор педагогических наук,
профессор (Минск, Республика Беларусь); Джига Н. Д., доктор психологических наук,
доцент (Барановичи, Республика Беларусь); Дубешко Н. Г., кандидат педагогических
наук (Барановичи, Беларусь); Капанова В. А., доктор педагогических наук, профессор
(Минск, Республика Беларусь); Клещёва Е. А., кандидат психологических наук, доцент
(Барановичи, Республика Беларусь); Кормнова Н. А., кандидат философских наук,
доцент (Барановичи, Республика Беларусь); Кремень М. А., доктор психологических
наук, профессор (Минск, Республика Беларусь); Леонова Е. А., кандидат филологических
наук, доцент (Минск, Республика Беларусь); Лопатик Т. А., доктор педагогических
наук, профессор (Минск, Республика Беларусь); Макаревич А. Н., доктор филологических
наук, доцент (Могилёв, Республика Беларусь); Олифиревич Н. И., кандидат психологических
наук, доцент (Минск, Беларусь); Пергаменщик Л. А., доктор психологических наук,
профессор (Минск, Республика Беларусь); Пузыревич Н. Л., кандидат психологических
наук, доцент (Минск, Республика Беларусь); Пучинская Т. М., кандидат педагогических
наук, доцент (Барановичи, Республика Беларусь); Тарантей В. П., доктор педагогических
наук, профессор (Гродно, Республика Беларусь); Торхова А. В., доктор педагогических
наук, профессор (Минск, Республика Беларусь); Храмова Ф. И., доктор политических
наук, профессор, кандидат педагогических наук (Минск, Республика Беларусь);
Шматкова И. В., кандидат психологических наук, доцент (Брест, Республика Беларусь)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ СЕРИИ

Мухтарова Ш. М., доктор педагогических наук (Караганда, Республика Казахстан);
Николаева М. В., доктор педагогических наук, доцент, профессор (Волгоград, Рос-
сийская Федерация); Селиванов В. В., доктор психологических наук, профессор
(Москва, Российская Федерация).

Promoter: educational institution "Baranovichy State University".

Editorial address:
21 Voykova Str., 225404 Baranovichy.
Phone: +375 (163) 45 46 28.
E-mail: vestnik@barsu.by .

Subscription indices: 00993 — for individual subscribers;
009932 — for companies.
The certificate of the registration of mass media № 1533
of 30.07.2012 issued by the Ministry of Information
of Belarus.

In accordance with the order of the board of the Higher
Attestation Commission of the Republic of Belarus, on
January 21, 2015 № 16 the scientific and practical journal
"BarSU Herald" the series "Education. Psychology.
Philology (Literary studies)" was included in the list
of the scientific publications of the Republic of Belarus
for publishing the results of dissertation research on
pedagogical, psychological and philological sciences
(Literary studies).

Scientific-and-practical journal "BarSU Herald"
is included into RSCI (Russian Science Citation Index),
license agreement № 06-01/2016.

Issued in Russian and English. The journal is distributed
on the territory of the Republic of Belarus.

Managing editor A. Y. Sidorenko
Technical editor L. N. Scherbuk
Desktop Publishing S. M. Glushak
Proofreader N. N. Kolodko

Signed print 16.03.2021. Format 60 × 84 1/8. Paper xerox.
Digital printing. Headset Times. Conv. pr. s. l. 13,25.
Acc.-pub. s. l. 9,45. Circulation of 100 copies.
Order . Free price.

Printing performance: Grodno Regional Printing Unitary
Enterprise "Slonim printing establishment". The state
registration certificate of the publisher, manufacturer and
publications distributor № 1/203 of 07.03.2014, № 2
of 25.02.2014. Address: 16 Hlyupin St., 231800 Slonim,
Grodno region.

EDITORIAL BOARD

Kochurko V. I. (*chief editor*), Doctor of agricultural Sciences, Professor, academician of the Belarusian Academy of engineering, academician of the International Academy of technical education, academician of the International Academy of pedagogical education, academician of the Academy of economic Sciences of Ukraine, rector of Baranovichy State University (Baranovichy, the Republic of Belarus).

Klimuk V. V. (*deputy chief editor*), PhD in Economics, Associate Professor, Vice-Rector for Scientific Work of Baranovichy State University (Baranovichy, the Republic of Belarus).

Yatsenko T. E. (*chief editor of the series*), PhD in Psychology, Associate Professor (Baranovichy, the Republic of Belarus); Zhakharchenya N. F. (*executive secretary of the series*) (Baranovichy, the Republic of Belarus).

Markevich V. I. (*text editor in English*) (Baranovichy, the Republic of Belarus); Shilo E. V. (*text editor in English*) (Baranovichy, the Republic of Belarus).

Ponomareva E. I. (*responsible for the direction "Pedagogical science"*), PhD in Education, Associate Professor (Baranovichy, the Republic of Belarus); Itsenko A. G. (*responsible for the direction of "Psychological Sciences"*), PhD in Philosophy, Associate Professor (Baranovichy, the Republic of Belarus); Fenchuk O. N. (*responsible for the direction of "Philological Sciences"*), PhD in Philology (Baranovichy, the Republic of Belarus).

Belanovskaya O. V., PhD in Psychology, Associate Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Belaya E. I., Doctor of Philological Sciences, Associate Professor, (Baranovichy, the Republic of Belarus); Belsky A. I., Doctor of Philology, Professor, (Minsk, the Republic of Belarus); Valitova I. E., PhD in Psychology, Associate Professor (Brest, the Republic of Belarus); Brusevich A. A., PhD in Philology, Associate Professor (Grodno, the Republic of Belarus); Glazyrina L. D., Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Dzyga N. D., Doctor of Psychological Sciences, Associate Professor (Baranovichy, the Republic of Belarus); Dubeshka N. G., PhD in Education (Baranovichy, the Republic of Belarus); Kapranova V. A., Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Kleshcheva E. A., PhD in Psychology, Associate Professor (Baranovichy, the Republic of Belarus); Kormnova N. A., PhD in Philosophy, Associate Professor (Baranovichy, the Republic of Belarus); Kremen M. A., Doctor of Psychological Sciences, Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Leonova E. A., PhD in Philology, Associate Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Lopatik T. A., Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Makarevich A. N., Doctor of Philological Sciences, Associate Professor (Mogilev, the Republic of Belarus); Olifirovich N. I., PhD in Psychology, Associate Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Pergamenshchik L. A., Doctor of Psychological Sciences, Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Puzyrevich N. L., PhD in Psychology (Minsk, the Republic of Belarus); Puchinskaya T. M., PhD in Education, Associate Professor (Baranovichy, the Republic of Belarus); Tarantei V. P., Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Grodno, the Republic of Belarus); Torchova A. V., Doctor or Pedagogical Sciences, Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Khrantsova F. I., Doctor of Political Sciences, Professor (Minsk, the Republic of Belarus); Shmatkova I. V., PhD in Psychology, Associate Professor (Brest, the Republic of Belarus).

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD SERIES

Mukhtarova Sh. M., Doctor of Pedagogical Sciences (Karaganda, Republic of Kazakhstan); Nikolaeva M. V., Doctor of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Professor (Volgograd, the Russian Federation); Selivanov V. V., Doctor of Psychological Sciences, Professor (Moscow, the Russian Federation).

СОДЕРЖАНИЕ**CONTENTS****ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ****EDUCATION**

- Лопатик Т. А., Избицкая О. П.** «Группы качества» в организации учебной деятельности 4 **Lopatik T. A., Izbitskaya O. P.** "Quality groups" in the organization of training activities
- Митина Л. М., Лукашеня З. В.** Использование схематических изображений в процессе консалтингового сопровождения непрерывного образования педагогов 9 **Mitina L. M., Lukashenia Z. V.** Use of schematic images in the process of consulting continuous education of a pedagogue
- Рудая Д. В.** Применение спортивной квест-игры в олимпийском образовании первоклассников 17 **Rudaya D. V.** Sports quest-game in the olympic education of first graders
- Цыркун И. И.** Методика и результаты исследования представлений интеллигенции как социальной группы о личности 22 **Tsyrkun I. I.** Method and results of studying perceptions of intelligetzia as a social group about personality

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ**PSYCHOLOGY**

- Валитова И. В.** Отношение матерей детей раннего возраста с отклонениями в развитии к себе и ребенку в контексте временных измерений своего жизненного пути 28 **Valitova I. E.** Mothers' relation to themselves and early age children with developmental disorders in the context of time dimensions of their life path
- Иценко А. Г.** Религиозность как объект изучения: от теологии к психологии (российский контекст в исторической ретроспективе) 37 **Itsenko A. G.** Religiousness as an object of study: from theology to psychology (russian context in historical retrospective)
- Клещёва Е. А.** Детоцентризм в современной семье: феноменология и методология детоцентризма 42 **Klesheva E. A.** Child-centrism in the modern family: phenomenology and methodology of child-centrism
- Комкова Е. И., Нестер Е. Ф.** Профиль личности креативных студентов педагогических специальностей 48 **Komkova E. I., Nester E. F.** Personality profile of creative students pedagogical specialties
- Лешкевич Е. В.** Социально-психологические предикторы толерантности к неопределенности в юношеском возрасте 56 **Leshkevich E. V.** Socio-psychological predictors of tolerance to uncertainty in adolescence
- Манкевич Ж. Б.** Взаимосвязь особенностей межполушарной асимметрии и механизмов речи у поздних билингвов 61 **Mankevich Zh. B.** Interconnection of the features of interhemispherical asymmetry and mechanisms of speech in late bilinguals
- Шевцов А. В.** Потенциал информационных технологий в развитии эмпатии обучающихся подросткового и раннего юношеского возраста 68 **Shevtsov A. V.** The potential of information technologies in the development of empathy of teenage and early adolescent students
- Ямаева В. А.** Образ телесного «Я» младших школьников с нормотипичным телом, избыточной массой тела, церебральным параличом 75 **Yamaeva V. A.** The body image of primary school children with a normative body, excessive body mass, cerebral palsy

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ
Литературоведение**PHILOLOGY**
Literary studies

- Брынина Е. С.** Изображенный мир художественного произведения: функционирование художественной детали в трилогии И. Мележа «Полесская хроника» 81 **Brynina E. S.** The depicted world of an artwork: functioning of artistic details in the trilogy "The Poleskaya chronicle" by I. Melezh
- Грицевич В. Д.** Особенности перевода на русский и белорусский языки термина δικαιοσύνη на примере Послания апостола Павла к римлянам 86 **Gritsevich V. D.** Peculiarities of the translation of the term δικαιοσύνη into Russian and Belarusian on the example of the Epistle of apostle Paul to the romans
- Желтова Н. Ю., Новокрещенова Н. Н.** Альманахи молодых писателей русского Константинополя: «Жизнь и искусство» А. Аллина и «Наш путь» Ив. Новгород-Северского 93 **Zhelтова N. Yu., Novokreshchenova N. N.** Almanacs of the young writers of russian Constantinople: "Life and art" [Zhizn' i iskusstvo] of A. Allin and "Our way" [Nash put'] of Iv. Novgorod-Seversky
- Михалевич И. А.** Роман-мешок Станислава Игнация Виткевича 101 **Mikhalevich I. A.** Novel-bag of Stanislav Ignacy Witkevich

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

PHILOLOGY

LITERARY STUDIES

УДК 82.0

Е. С. Брынина

Учреждение образования «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»,
ул. Ожешко, 22, 230023 Гродно, Республика Беларусь, +375 (33) 362 98 51, brynina@tut.by

ИЗОБРАЖЕННЫЙ МИР ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ: ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ДЕТАЛИ В ТРИЛОГИИ И. МЕЛЕЖА «ПОЛЕССКАЯ ХРОНИКА»

В представленной статье проведен анализ функционирования различных видов художественной детали в трилогии Ивана Мележа «Полесская хроника». Художественные детали «Полесской хроники» играют важную роль в создании национального своеобразия словесно-образного мира произведения. Художественная деталь обеспечивает достоверность и мотивированность образов, отражая суть художественного целого и становясь микрообразом, сочетающим в себе психологическую содержательность, выразительность и типизирующую сущность. Исследование художественных деталей трилогии позволяет расширить возможности раскрытия авторского замысла. Являясь значимой подробностью мира персонажей, деталь становится необходимым элементом для верного понимания чувств, а также поступков героев. На примере романов трилогии выявляется функциональный аспект художественной детали, исследуются ее символичность и роль в создании характера и образа персонажей.

Ключевые слова: культурная реалья; художественная деталь; функционирование художественной детали; «Полесская хроника»; Иван Мележ; изображенный мир произведения.

Библиогр.: 6 назв.

E. S. Brynina

Yanka Kupala State University of Grodno, 22 Ozheshko Str., 230023 Grodno,
the Republic of Belarus, +375 (33) 362 98 51, brynina@tut.by

THE DEPICTED WORLD OF AN ARTWORK: FUNCTIONING OF ARTISTIC DETAILS IN THE TRILOGY “THE POLESSKAYA CHRONICLE” BY I. MELEZH

In the presented article functioning of various kinds of artistic details in Ivan Melezh trilogy “The Polesskaya Chronicle” are considered and analyzed. The artistic details of the “Polesskaya Chronicle” play an important role in creating the national originality of the pictorial-verbal world of the writer’s works. The artistic detail ensures the authenticity and motivation of images, reflecting the essence of the artistic whole and becoming a micro-image that combines psychological content, expressiveness and typifying essence. The study of artistic details in the trilogy allows to expand the possibilities of disclosure of the author’s idea. Being a significant detail of the depicted world of characters, the detail becomes a necessary element for the correct understanding of the characters’ feelings and actions. By the example of the novels, the functional aspect of artistic details is revealed, their symbolism and role in creating characters and their image are studied.

Key words: cultural reality; artistic detail; functioning of the artistic detail; “The Polesskaya Chronicle”; Ivan Melezh; the depicted world of the work.

Ref.: 6 titles.

Введение. Мир художественного произведения — это представленная автором условная картина реальности. Изображенный мир любого произведения складывается из художественных деталей. «Художественная деталь является поэтическим средством, играющим важную роль в индивидуализации образов, создании портрета, раскрытии характеров героев» [1, с. 57]. Можно также утверждать, что деталь является такой частью подробности, при помощи которой художественное изображение становится полнее.

Методология и методы исследования. Художественная деталь — одно из поэтических средств, при помощи которого создаются пейзажи, характеры, сюжетные линии. Она позволяет читателю оживить тот или иной образ. С первого взгляда художественная деталь может показаться несущественной, однако ее наличие является одним из важных условий законченности образа. Деталь направляет внимание читателя на тонкости, которые имеют значение для автора: на пейзаж, событие, существенные черты человеческого характера, внешности, окружающей среды, психологического состояния. Иногда читатель, благодаря художественной детали, получает столько информации, сколько мог бы получить, прочитав огромный отрывок текста.

А. Б. Есин, уточняя особенности детали, отмечает, что «художественное отображение жизни создается посредством отдельно взятых художественных деталей» [2, с. 51]. Он акцентирует внимание на том, что деталь сама по себе является микрообразом. В свою очередь, данный микрообраз является частью более крупного образа. Например, детали портрета составляют портрет, а портрет входит в состав образа человека. Отсюда следует, что художественная деталь в тексте может проявляться во всех пластах его структуры и выполняет череду функций.

Существует несколько классификаций художественных деталей:

1) по виду — внешние (подразделяются на портретные, пейзажные и бытовые детали) и психологические (изображают внутренний мир человека);

2) по функциям — выделительная, психологическая, натуралистическая, символическая и др. В данной статье мы будем придерживаться данной классификации, кроме того, кратко рассмотрим функциональные особенности часто встречающихся в трилогии деталей.

Функции портретной детали. Портретная деталь — это изображение внешнего образа человека: лица, телосложения, одежды, его манеры поведения, а также жестикуляции и мимики. Всякий портрет в той или иной мере характерологичен, т. е. по внешним чертам можно хотя бы приблизительно судить о характере персонажа.

В характере главного героя первого романа — Василя — присутствуют упрямство, ретивость, трудолюбие, которые автор неоднократно подчеркивает с помощью портретной детали: «Расставіўшы па-мужчынску ногі, моцна ўпінаючыся ў грунт, ён размахыста правёў касой, і трава шыркнула, паслухмяна лягла злева акуратнай купкай. / Хто гэта казаў, што ён яшчэ зялёны касіць? Што яму, быццам, кашы яшчэ многа трэба! Кашы, можа, каму-небудзь і трэба, толькі — каму іншаму. Але не яму, не Васілю» [3, с. 12].

Многие второстепенные персонажи трилогии получают, также благодаря художественной детали, «мимолетную» характеристику, которая сполна описывает их суть: «Сухі, з кепачкай, не смяўся, уссеўшы на край парты, глядзеў навокал бясстрашна і задзірыста, нібы толькі і чакаў, каб счাপіцца» [4, с. 14].

Индивидуализация персонажей подчеркивается особым способом. Автор выделяет в облике героя какую-либо говорящую деталь и затем на протяжении всего повествования ее обыгрывает. В зависимости от ситуации такая деталь по-разному показывает облик героя и обнажает его внутренний мир. В романе И. Мележа особенно ярким примером такой говорящей детали является имя одного из персонажей — *Сарока*. *Сарока* — «гаварлівая, дужая, вяртлявая жанчына» [3, с. 199]. Уже только одно это имя вызывает у читателя определенный образ, имя же и является ее основной характеристикой.

Портретная деталь выполняет описательную, характерологическую, психологическую и оценочную функции (портрет выражает авторскую оценку или оценки других персонажей, т. е. оценки того, чьими глазами мы смотрим на изображенного человека).

Функции пейзажной детали. Пейзаж как место действия оказывает важное влияние на формирование характера персонажа. С одной стороны, пейзаж в трилогии создает сюжетный фон, передает состояние природы, обозначение места и времени действия, с другой — несет психологическую, оценочную, характерологическую и символическую функции. Пейзажные детали используются для создания в произведении определенной эмоциональной атмосферы. Они могут функционировать как форма косвенного психологизма: душевное состояние героя не описывается прямо, а словно передается окружающей его природе. Настроение персонажей трилогии соответствует состоянию природы: «Аднастайныя нудныя дажджы, што месяцамі лілі на мокрыя стрэхі, сцюдзёныя вятры, што люта білі ў замерзлыя вочкі-шыбы заваямі, цёплае сонца, што ўставала ў пагодныя дні над купамі алешніку, — усё бачыла гэты востраў заклапочаным, у няспынай, штодзённай руплівасці. Людзі заўсёды чым-небудзь былі заняты: уранку і ўвечары, летам і зімою, у хаце, на двары, у полі, на балоце, у лесе...» [3, с. 112]. Автор соотносит «нудные» дожди и студеные ветра с редкими погожими деньками с хлопотной и тяжелой жизнью куреневцев, с их вечными заботами и редкими радостями.

Отдельно стоит отметить символическую функцию пейзажной детали в трилогии. Именно пейзажный вид детали И. Мележ использует в названии каждой из частей трилогии («Людзі на балоце», «Подых навальніцы», «Завеі, снежань»), передавая с их помощью эмоциональную атмосферу, аккомпанирующую переживаниям героев. Это становится особенно заметно в начале второго романа трилогии «Подых навальніцы». С первых страниц перед читателем возникает образ грозы, которая нарушает привычный ход жизни куреневцев. Эта картина имеет аллегорический смысл: «подых навальніцы» — это эмоциональное состояние героев хроники, каждый из которых вступает в свою жизненную полосу грозы.

Результаты исследования и их обсуждение. Бытовые детали являются способом характеристики человека и выражением его индивидуальности. Мир вещей может становиться относительно самостоятельным объектом изображения. Вещи могут многое рассказать не о жизни того или иного лица, а об укладе жизни в целом. В трилогии основная часть бытовых деталей связана с описанием жизни крестьян: «Кожны зручны момант хапаліся з лугу, з поля ў лес і жанкі і мужчыны, працаўнікі — у лесе цяпер была важная праца. Ягады былі не якія там прасмакі, як у другіх, — у Куранях ягадамі карміліся, ягады збіралі, сушылі на продаж, на грошы, на чорны зімовы ці веснавы дзень. Лес быў памочнік полю, скупой, ненадзейнай зямлі» [3, с. 47].

Рассмотрим более подробно основные функции художественных деталей в трилогии:

— выделительная. Деталь выделяет некое событие, явление либо образ из ряда подобных. Ярким примером подобной детали является портретная лейтмотивная деталь, к примеру, образ рябины или глаз-вишен в описании Ганны: «Над белай атласнай кофточкай, у вэлюме так добра, прыгожа віднеецца смуглявасць яе твару, дужкі броваў, вільготныя, як спелыя вішні ранкам, вочы / І ўся яна — як вішня! Як кветка з вішні!..» [3, с. 369];

— психологическая. Деталь дополняет психологическую характеристику героя и помогает раскрыть внутренний мир и психологическое состояние персонажа. Данная функция в трилогии особенно часто проявляется в пейзажных деталях, так как именно пейзаж создает в произведении необходимую эмоциональную атмосферу, аккомпанирующую внутреннему состоянию героев: «За акенцам рос крывы, ужо амаль данізу ссохлы будыль сланечніку. Першы раз Васіль яго і не заўважыў, але з часам адзінокі, закінуты гэты будыль выклікаў ужо неадступны смутак, нібы жывая істота. “Адзін, як я”, — падумаў раптам Васіль і адчуў, як у горле зашчымела» [3, с. 109];

– натуралистическая (описательная). Деталь объективно изображает предмет либо явление: «Сваё хараство было на лузе. Змерзлае сена адрывалася ад стажка, лажылася ў сані сухім, ломкім шапаценнем, з сярэдзіны патыхала цеплынёй, густым, казытлівым настоем зляжалай травы, здавалася, было такое смачнае, што і сам быццам з’еў бы!» [3, с. 236];

– символическая. Деталь используется в качестве символа — самостоятельного художественного образа, имеющего иносказательный смысл. Как уже упоминалось выше, символическая художественная деталь раскрывается в названиях романов трилогии;

– эстетическая. Данная функция свойственна объективно существующим и отраженным искусством категориям прекрасного [5, с. 52], в трилогии встречается в основном у пейзажных деталей: «За курганам, за полем, перарэзаным крывымі маршчынамі яроў, абчэпленым там і тут кучарамі кустоў, купкамі дрэваў, узвышша, адчувалася, спадала ў нявідную шырознаую лагчыну. Сіняя града з чорнай істужкай лесу ўздымалася за лагчынай у далёкай, прытуманенай смугою далечы» [3, с. 294];

– культурологическая. Деталь выступает в качестве знака изображаемой эпохи и среды: «І калі мы ўсё ж дабіліся вялізных поспехаў у будаўніцтве сацыялізма, то гэта толькі гаворыць пра непераможную сілу Савецкага Саюза...» [6, с. 59];

– социально-определяющая. Деталь показывает, что поведение персонажа обусловлено нормами того социального круга, к которому он относится: «Век ведала, што краса дзявочая — не бровы, не вочы, а рукі, умельства ў працы, што не дзеўка чалавека сабе выбірае, а чалавек — яе, што доля дзеўкі — маўчаць, чакаць, слухацца бацькоў. Як няўхільны закон жыцця, ведала — спрадвеку так заведзена ў людзей: воля бацькоў для дзеўкі — божая воля. Так было са ўсімі, так будзе і з ёй. І няма чаго рвацца, трэба слухацца іх, бацькоў і Бога...» [3, с. 243];

– характерологическая. Данная функция проявляется через описание того или иного элемента одежды, вещи, образа героя: «Калі яна, пераадзеўшыся ў каморцы, выйшла ў чырвонай сацінавай кофце, што пералівалася агнём на яе плячах, на грудзях, у белым фартуху, у высока зашнураваных хромавых чаравіках, у якіх хадзіла нябожчыца маці... “Як мак! Як макаў цвет! Чыстая матка!” — падумаў ён радасна» [3, с. 209];

– сюжетная (композиционная). Данная функция в трилогии зачастую проявляется в портретных и пейзажных деталях: «...ужо блізка да сенакосу пачалі нядобра лезці навалніцы / У навалнічнай цёмрадзі бляск маланак быў бела-сіні, прагавіты, грымоты падалі і каціліся так магутна і грозна, што здавалася, на мокрым лапіку зямлі са стрэхамі і ў балотным абшары навакол усё замірала ад страху. У цёмных хатах божкалі, хрысціліся, з неспакоем і надзеяй чакалі, што будзе далей...» [6, с. 5];

– оценочная. Художественная деталь предает авторскую оценку героев и описываемых событий. В деталях поведения выражена авторская оценка героя, его самооценка и оценка им других персонажей: «Гарадскі. Не з нашых балотных. Можна і не пытацца. Прысланы, пэўне, калектывы рабіць. Вучыць цёмных нас розуму... Граматны вельмі, не інакш. Граматны. Канешне. Не нашага поля ягада...» [4, с. 20]; «Развагі былі няпростыя. Ведаў: Дубадзел малакультурны, грубаваты. П’е. Ва ўсякім разе — піў» [4, с. 197];

– метафорическая. Детали используются в качестве метафоры различных явлений и процессов. Деталь может быть и лейтмотивной, если она повторяется в произведении (к примеру, «вишневые глаза» Ганны), она уточняет внутреннее состояние действующих лиц и раскрывает обстановку действия.

Заключение. Исследуя художественную деталь в трилогии «Полесская хроника», мы убедились, что деталь является частью целого и включена в более сложное структурное единство произведения. Мастерство И. Мележа заключается в умелом использовании всех видовых категорий художественных деталей, которые выполняют конкретные идейно-

художественные и коммуникативные функции в трилогии. Художественная деталь в рассматриваемых произведениях участвует в развитии сюжета, делая его цельным. Культурологическая функция деталей способствует созданию необходимой атмосферы, соответствующей изображаемому времени и крестьянскому быту, именно поэтому автор использует вещные детали как реалии национальной и сельской жизни народа, а также конкретные детали местности, которые становятся для героев символом Родины. Писатель довольно часто прибегает к помощи описательных и психологических функций деталей, характеризующих обстановку и персонажей, для того, чтобы подчеркнуть развитие сюжета и сделать его более подробным. Но особое значение приобретает символическая функция детали, которая служит для передачи самых сложных психологических состояний и основательных заключений. Такую функцию, к примеру, выполняют пейзажные детали, заключенные в названиях всех трех романов трилогии.

Список цитированных источников

1. Велиев, К. Художественная деталь и подробность / К. Велиев // Магия слова. — Баку : Язычы (Писатель), 1986. — 262 с.
2. Есин, А. Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения / А. Б. Есин. — М. : Наука, 1998. — 198 с.
3. Мележ, І. Людзі на балоце : раман з «Палескай хронікі» / І. Мележ. — Мінск : Маст. літ., 1999. — 399 с.
4. Мележ, І. Завеі, снежань : раман з «Палескай хронікі» / І. Мележ. — Мінск : Маст. літ., 1992. — 244 с.
5. Березняк, М. А. Типы и функции художественной детали в англоязычной прозе : дис. ... канд. филол. наук / М. А. Березняк. — Одесса, 1986. — 102 л.
6. Мележ, І. Подых навалніцы : раман з «Палескай хронікі» / І. Мележ. — Мінск : Маст. літ., 1973. — 512 с.

Поступила в редакцию 27.01.2020.